

**Срочные  
охранные  
судебные  
приказы**

**Запретительный  
судебный  
приказ в случае  
жестокого  
обращения с  
пожилым или  
беспомощным  
человеком**

**Внутри этого буклета содержится более  
подробная информация о гражданских  
запретительных судебных приказах**

**Запретительные  
судебные  
приказы в  
случае насилия  
в семье**

**Гражданские  
запретительные  
судебные  
приказы в случае  
причинения  
беспокойства**

**Что такое запретительный  
судебный приказ?**

Запретительный судебный приказ — это распоряжение суда, защищающее вас от физического или эмоционального жестокого обращения либо использования вас в целях наживы. Также он может защитить вас от преследования или беспокойства.

**Сколько это стоит?**

В большинстве случаев запретительные судебные приказы оформляются бесплатно. Загляните внутрь буклета, чтобы узнать об этом подробнее.

**Какой приказ я могу получить?**

Есть разные типы гражданских запретительных судебных приказов. Загляните внутрь буклета, чтобы узнать, какой вид подойдет вам.

**Что делать, если мне нужен  
уголовный запретительный  
судебный приказ?**

Окружной прокурор может направить просьбу о выдаче уголовного запретительного судебного приказа по уголовному делу. Чтобы узнать об этом подробнее, обратитесь к окружному прокурору своего округа.

**Где можно найти судебные формы  
для подачи заявления и получить  
дополнительную информацию?**

Зайдите на веб-сайт по адресу:  
[www.courts.ca.gov/selfhelp-abuse.htm](http://www.courts.ca.gov/selfhelp-abuse.htm)

# **Никто не заслуживает жестокого обращения**

**Информация  
о гражданских  
запретительных  
судебных приказах**



**Judicial Council of California**  
California Courts Self-Help Center  
[www.courts.ca.gov/selfhelp](http://www.courts.ca.gov/selfhelp)

## Гражданские запретительные судебные приказы

	Срочные охранные судебные приказы	Запретительный судебный приказ в случае жестокого обращения с пожилым или беспомощным человеком	Запретительные судебные приказы в случае насилия в семье	Гражданские запретительные судебные приказы в случае причинения беспокойства
<b>В каком случае вы можете получить такой приказ:</b>	Вы находитесь в опасности.	Вам 65 лет или больше (или вам от 18 до 64 лет, и вы имеете определенную инвалидность), и: <ul style="list-style-type: none"> <li>с вами жестоко обращаются или используют в целях наживы;</li> <li>вас оставляют без внимания или ухода либо оставляют в одиночестве;</li> <li>с вами обращались таким образом, что вам был причинен физический или моральный вред.</li> </ul>	Вы хотите защитить себя и свою семью от другого человека: <ul style="list-style-type: none"> <li>с которым вы встречаетесь (или встречались в прошлом);</li> <li>с которым вы состоите в браке (или состояли в браке);</li> <li>с которым у вас есть общий ребенок или</li> <li>который является вашим близким родственником (например, родителем, ребенком, братом или сестрой, дедушкой или бабушкой либо внуком или внучкой, включая приемных родителей, приемных детей, сводных братьев и сестер, а также родственников со стороны настоящего супруга или супруги).</li> </ul>	Вы беспокоитесь за свою безопасность из-за того, что подвергаетесь: <ul style="list-style-type: none"> <li>преследованию;</li> <li>беспокойству;</li> <li>попыткам сексуального нападения или</li> <li>угрозам</li> </ul> со стороны человека, не являющегося вашим близким родственником, например соседа, соседа по комнате или незнакомого человека. Такие приказы <b>не предназначены</b> для людей, которые состояли в любовной связи или являются близкими родственниками.
<b>Этот приказ может обязать человека:</b>	Не приближаться к вам, вашему дому или месту работы.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Прекратить всякое общение с вами.</li> <li>Не приближаться к вам и вашему дому.</li> <li>Выехать из вашего дома.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Прекратить всякое общение с вами.</li> <li>Не приближаться к вам, вашему дому или месту работы.</li> <li>Выехать из вашего дома.</li> </ul> Суд также может издать приказ о назначении опеки и посещения ребенка, о выплате пособия на ребенка, алиментов супругу или супруге, оплате определенных счетов, передаче прав на номер мобильного телефона и другие.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Прекратить всякое общение с вами.</li> <li>Не приближаться к вам, вашему дому (за исключением случаев, когда вы являетесь соседями по комнате) или месту работы.</li> </ul>
<b>Как долго он действует:</b>	До 7 дней.	До 5 лет.	До 5 лет.	До 5 лет.
<b>Сколько это стоит:</b>	Бесплатно.	Бесплатно.	Бесплатно.	Зависит от вида причиняемого беспокойства и/или вашего дохода.
<b>Кто может оказать вам помощь:</b>	Помочь вам оформить срочный приказ может любой полицейский.  Если вам нужна защита более чем на 7 дней, вы должны обратиться в суд, чтобы получить другой вид запретительного приказа.	Senior Information Line <b>1-800-510-2020</b>  Superior Court Self-Help Center <a href="http://www.courts.ca.gov/selfhelp-courtresources.htm">www.courts.ca.gov/selfhelp-courtresources.htm</a>  Adult Protective Services в вашем округе: <a href="http://www.cdss.ca.gov/inforesources/County-APS-Offices">www.cdss.ca.gov/inforesources/County-APS-Offices</a>	National Domestic Violence Hotline Бесплатный телефон: <b>1-800-799-7233</b> Линия TDD: <b>1-800-787-3224</b> <a href="http://www.ndvh.org">www.ndvh.org</a> 24 часа в сутки, 7 дней в неделю  Superior Court Family Law Facilitator или Self-Help Center <a href="http://www.courts.ca.gov/selfhelp-courtresources.htm">www.courts.ca.gov/selfhelp-courtresources.htm</a> Посредник по вопросам семейного права также может помочь вам с оформлением распоряжений об опекуновстве, посещениях ребенка и выплатах на содержание ребенка.	Superior Court Self-Help Center <a href="http://www.courts.ca.gov/selfhelp-courtresources.htm">www.courts.ca.gov/selfhelp-courtresources.htm</a>  National Sexual Assault Hotline Бесплатный телефон: <b>1-800-656-4673</b> <a href="http://www.rainn.org">www.rainn.org</a> 24 часа в сутки, 7 дней в неделю